## 初中英语教学中中国文化课外阅读材料 选择与利用的现状调查

——以荆门市某初中为例

### 杨斯絮,赵子明,骆莹莹

(吉林外国语大学英语学院,吉林长春 130117)

[摘 要]在初中英语教学中融入中国文化是全球化背景下进行跨文化交际的需要,也是普通初中英语课程标准提出的教学要求。由于教材的学习资源有限,许多学校和英语教师已经开始选择和利用中国文化课外阅读材料来作为中国文化学习的补充材料。为了调查初中英语教学中中国文化课外阅读材料选择与利用的现状,本文主要运用了文献研究法、问卷调查法来进行研究。首先,通过对相关文献的梳理和整合,构建本研究的研究框架,包含教师对英语教学中中国文化教学的认识、中国文化课外阅读材料选择的现状、中国文化课外阅读材料利用的现状和影响中国文化课外阅读材料选择与利用的因素四个维度。其次,基于该框架,笔者对一所初中的英语教师进行了问卷调查。针对研究结果,本研究从学校、教师和学生三个方面提出了建议。

[关键词]文化:课外阅读:初中英语

[作者简介] 杨斯絮(2001—),女,湖北荆门人,硕士在读,研究方向:英语教学。赵子明(1978—),女,吉林长春人,吉林外国语大学英语学院副教授,硕士,研究方向:英语教学。骆莹莹(1993—),女,河北辛集人,硕士在读,研究方向:英语教学。

[基金项目]本文系吉林外国语大学 2024 年度学生科研一般项目(项目编号: JWXSKY2024B052)。

[DOI] https://doi.org/10.62662/kxwxz0110016

[本刊网址] www. oacj. net

随着全球化进程加速,跨文化交流日益频繁, 我们身处多元文化融合的时代。然而,当代中学生 对中国传统文化及其精神的理解相对薄弱,他们或 多或少受到西方价值观的影响,不少学生淡化、漠 视传统文化。

目前,初中英语教学现状显示,教师在课堂上往往因为课时、考试、升学压力等多方面因素,忽视了对文本中传统中国文化的深入讲解和推广。这导致学生虽然能够熟练应对语法题目,但在实际运用语言时无法自如地将中国优秀传统文化进行传播和渗透。此外,英语教材中虽有涵盖优秀传统文化的内容,如节日文化、诗歌赏析、名人励志故事

等,但很多教师的教学仅停留在语言知识的讲解 上,没有意识到通过语言形式传承文化的重要性。

《义务教育英语课程标准(2022 年版)》强调了 文化意识作为核心素养的重要组成部分,要求教师 在课堂中进行文化教学,让学生了解中外优秀文 化,培养跨文化交际能力,并增强文化自信。然而, 现实中初中英语教学中的文化意识培养仍存在诸 多问题。鉴于此,本研究旨在探讨如何在初中英语 教学中选择和利用课外阅读材料来有效融入中国 传统文化,从而提升学生的文化意识和跨文化交际 能力。

综上所述,本研究的背景不仅涵盖了全球化背

景下文化多样性的挑战,还包括了当前教育体系中对中国传统文化教育的现状和不足。通过深入调查和分析初中英语教学中中国文化课外阅读材料的选择与利用现状,可以为提高学生的文化自信和跨文化交际能力提供有效的策略和建议。

通过研究如何在初中英语教学中有效地选择 和利用中国文化的课外阅读材料,可以帮助学生更 好地了解本国文化,并将其与目的语国家的文化进 行比较和联系。这种跨文化的理解是提高学生全 球视野和国际交流能力的重要基础。课外阅读不 仅能够增强学生的阅读技巧,还能够提高他们的 听、说、写等其他语言技能。研究如何有效利用课 外阅读材料,有助于提升学生的语言综合运用能 力,还可以丰富教学内容,激发学生的学习兴趣,并 提供更多的语言学习情境。研究这一领域的现状, 可以为教师提供更为科学的教学资源使用建议。 将中国文化融入英语教学,不仅有助于传承和弘扬 中华文化,还可以在国际交流中正确传递中国声 音,提升国家软实力。研究初中英语教学中中国文 化课外阅读材料的选择与利用,可以探索出适合当 前教育环境下的课外阅读模式,为未来相关实践提 供参考和指导。

基于此,提出以下三个问题:(1)初中英语教师在英语教学中选择什么样的中国文化课外阅读材料?为了深入理解初中英语教学过程中中国文化如何被融入及传达,我们首先需要识别当前教师在选择中国文化课外阅读材料时所依据的标准和偏好。(2)影响初中英语教师选择和利用中国文化课外阅读材料的因素有哪些?这些因素可能包括学生的文化背景、语言水平、教师个人的教育理念和经验、学校资源和政策支持等。(3)初中英语教师在英语教学中是如何使用这些中国文化课外阅读材料的?我们必须考察教师在实际教学中如何将这些中国文化课外阅读材料融入课堂教学中。

#### 一、文献研究

(一)英语课外阅读材料选择与利用的相关研究 在讲好中国故事、用英语介绍中国文化的背景下,国内英语教学进行了一系列改革。这些改革旨 在与当代教育目标相协调,强调文化意识和语言能 力的整合。国内的英语改革在英语教学中文化融 合和培养文化自信的方面;以英语作为渠道,传承 中国文化;以及在课堂中如何融入中国文化的策略方面做了有关研究。

至于课外阅读方面,王丽娜通过问卷分析针对 初中英语课外阅读教学中存在的问题,提出相应的 改善方法和策略。倪青等学者针对初中英语课外 阅读教学中存在的问题,提出了相应的改善方法和 对策。冉仕金从初中英语课外阅读教学实践出发, 分析了初中英语课外阅读教学的问题,并针对现有 问题,就如何进行行之有效的英语课外阅读教学, 详细阐述了多年来从事英语课外阅读教学的实践 操作方式方法。

而孙志斌开展了以阅读小组为基本单位的课 外阅读教学实践,通过制定指导文本、强化小组建 设、协同完成任务、开辟互动通道、推进多元评价等 措施,初中英语课外阅读教学策略得到了持续优化。

其次, 葛冬亮等学者对现状及对策进行了阐述, 根据具体的教学实践给予了建议措施。

夏姝以课外阅读文本为例阐述如何在英语阅读课堂上融合文化要素。陆华提出初中学生英语课外阅读需要教师的有效指导。以课堂训练为抓手,强化英语阅读习惯的培养;以阅读材料的选择为突破,激发学生课外阅读的活力;以新课程理念为核心,开发学生自主阅读的智能。韩艳试图探索怎样将自主学习策略融入初中英语阅读教学之中,引导学生在课外阅读过程中有效地使用自主学习策略,从而提高初中学生的英语阅读水平。最后,杜红说明了课外阅读在初中英语教学中的效果体现。

基于以上论述,可以发现,在初中课外阅读中融入中国文化相关内容的部分存在研究空白,仍需不断探索和完善,以解决现有不足。

#### (二)课外阅读材料

本项研究所涉及的课外阅读材料,是指在真实的课堂教学环境中采用的纸质阅读内容。所谓"课外",意指所选材料并非来源于课本或任何课内使用的辅助教材。具体而言,本文所指的课外阅读材料包括教材之外的各种读物,这些读物由对话或短文构成,并配有相应的读后练习活动。

#### (三)中国文化

Cortazzi 和 Jin 按文化所处地域的不同,将文化 分为三种类型:第一种是学生自身的本族语文化, 第二种是以英语国家为代表的目标语文化,第三种 是来自世界各地的英语和非英语国家的世界文化。 这一分类方法在语言教学中得到了广泛的认同。 同时,他们也指出,在外语教学中,本土文化实际上 就是学习者自己的文化。也就是说,对于中国人而 言,用英语进行跨文化交流,中国文化就是本族语 文化和本土文化。除此以外,还有一些研究,诸如 "母语文化""中华文化"之类的说法,都属于中国文 化。中国文化是中华民族在漫长的历史发展过程 中创造的物质和精神财富的总和,通常是根据历史 阶段的划分来进行定义的。据崔刚所述,中国文化 主要由两个方面组成:一方面是源远流长的优秀传 统文化,包括但不限于学术思想、宗教信仰、教育、 文学、艺术、技术和建筑;另一方面则指代现今中国 社会的基本国情。习近平在十九大报告中指出,中 国文化包括中华优秀传统文化、革命文化和社会主 义先进文化。

结合中国文化的不同发展阶段,本文将中国文 化定义为中华民族在历史进程中创造的物质与精 神财富的总和,涵盖传统文化、革命文化及社会主 义先进文化。

#### (四)理论基础

ICC 模型理论是指跨文化交际能力(Intercultural Communication Competence) 的理论模型研究,它涉及 ICC 的构成要素、发展过程和互动关系。

跨文化交际能力是指在不同文化背景的人之间进行有效沟通的能力,这在全球化日益加深的今天变得越来越重要。ICC模型理论研究的是如何通过理解和掌握不同文化的知识和技能来提高个人的跨文化交际能力。这些模型通常包括以下几个方面:

- 1. 认知维度:指个人对不同文化知识的了解和理解,包括文化价值观、信仰、习俗等。
- 2. 情感维度:涉及个人对不同文化的态度和情感反应,如开放性、尊重、适应能力等。
- 3. 行为维度:指个人在跨文化交际中的实际行为表现,包括语言使用、非语言沟通技巧等。
- 4. 发展过程: 研究个人如何通过学习和经验积 累逐步提高跨文化交际能力的过程。
- 5. 互动关系: 探讨不同文化背景的人在交流中的相互影响和动态关系。

综上所述,ICC 理论模型的研究有助于我们更

好地理解跨文化交流过程中的复杂性,并为提高跨 文化交际能力提供理论指导和实践策略。这些模 型各有特色,但共同的目标是帮助人们在跨文化环 境中更有效地沟通和交流。

#### 二、补充中国文化课外英语阅读材料的必要性

首先,从教材本身来说,通过对现行各套英语教材的分析可以发现,与之前的旧版本相比,教材编写者在一定程度上已经注意到了将中国文化引入英语教材,但由于教材面向的对象是所有学生,所以在中国文化内容、类型、能力要求等方面更注重普适性。由于无法满足学生的个性化需求,部分学生对中国文化的学习积极性不高。因此,教师应根据学生的兴趣和需求,适当补充文化课外阅读材料,帮助他们更好地认识中国文化、树立文化自信并提高跨文化交际能力。

其次,根据课标的要求,在九年义务教育阶段, 学生的课外阅读量是相当可观的。小学阶段学生 应累计阅读约8000个单词,而到了初中阶段,三年 内需累计阅读大约29万至30万个单词。这样的要 求体现了对学生语言能力培养的重视,旨在通过大 量的阅读实践来提高学生的阅读理解能力、词汇 量、文化意识等。所以,仅仅依靠教科书中的阅读 是远远不够的。然而,在选择和利用课外阅读材料 时,教师也存在着很多困惑,存在选材单一化、练习 活动简单化、教学方法模式化等问题,难以发挥课 外阅读材料的最大效果。

因此,探讨中国文化课外阅读材料的选择与利用,为初中一线英语教师提供参考建议,具有极其重要的意义。首先,将中国文化融入英语教学,可以打破传统的以西方文化为中心的教学模式,使学生在学习语言的同时,也能够了解和学习自己国家的文化,增加学习的趣味性和实用性。其次,教师可以选择包含不同观点和讨论的材料,鼓励学生就中国文化的不同方面进行思考和讨论,从而培养学生的批判性思维能力。最后,激发学生的学习兴趣。学生往往对自己熟悉的文化内容更感兴趣。通过引入与中国文化相关的英语阅读材料,可以激发学生的学习热情,提高他们的学习积极性。

#### 三、研究实施

#### (一)研究对象

本研究的研究对象中教师人群为荆门市某初

级中学的全体英语老师。该初中在将中国文化融 人课外阅读方面是先行者,有着较早的起步和丰富 的经验,因此,这为我们提供了宝贵的机会。

#### (二)研究方法

首先是文献研究法,为了确定本研究的研究框架,笔者从书籍、期刊等渠道搜索国内外相关文献,从外语教学中的文化教学、外语教学中的本土文化教学和英语课外阅读材料选择与利用这三个方面进行文献研究,并对其中一些具有权威性和参考价值的文献进行整理、总结,从而为本论文提供理论依据并构建研究框架。

其次是调查研究法,本研究方法主要利用问卷 调查受试采集数据。

#### (三)研究工具

本问卷基于 ICC 模型理论与《新课标》的文化教学框架,旨在评估并优化跨文化交际能力的教学实践。并结合初中英语教学的实际情况进行设计。数据收集后,使用 SPSS 26.0 进行数据分析。问卷包括初中英语教学中中国文化课外阅读材料选择与利用的现状,教师对英语教学中中国文化教学的认识,中国文化课外阅读材料选择和利用的现状以及影响中国文化课外阅读材料选择与利用的因素。

#### 四、结论与建议

#### (一)中国文化课外阅读材料选择的现状

首先是多样性。随着中国教育体系的发展和 对外开放的加深,中国文化课外阅读材料种类日益 丰富,包括传统经典、现代文学、历史读物、哲学著 作等。

其次是呈现数字化趋势,随着互联网和数字技术的发展,电子书籍、在线课程和互动平台成为课外阅读的新趋势。

基于此现状给出以下几点建议。首先是加强资源共享。政府和教育机构应联合起来,推动优质文化课外阅读材料的数字化工程。通过建立在线平台,比如电子图书馆、阅读 app 或者专门的教育网站,使学生能够随时随地访问这些资源。数字化不仅便于资源的保存和更新,也方便学生在课余时间和假期接触丰富的知识内容。此外,为了缩小城乡差距,可以特别开发面向农村地区的移动阅读服务,如通过校园网络提供免费下载或低费用的电子书籍服务,确保所有学生都能平等地获取优质的阅

读材料。

其次是多元化推广。学校可以举办多样化的 文化课外阅读活动来激发学生的阅读兴趣。例如, 读书会可以让学生互相推荐和讨论各自喜欢的书籍,并设置主题讨论会,让学生深入探讨书中的文 化元素和价值观。文化节则可以通过戏剧表演、朗 诵比赛、故事讲述等形式展示中国传统和现代文 化。此外,引入案例教学法,将书本知识与实际情 境相结合,帮助学生更好地理解和吸收文化知识, 并将阅读课外文化材料转变成一种持久的习惯,从 而拓宽学生的知识视野。

最后是家校合作。家庭是孩子教育的第一课堂,学校可以通过开展家长工作坊、亲子阅读活动等形式的活动加强与家庭的联系。在这些活动中,学校可以教授家长如何引导孩子阅读,比如如何选择适合孩子年龄段的读物、如何与孩子一起讨论读后感等。同时,鼓励家长在家中营造阅读氛围,比如设定一个家庭阅读时间,家长与孩子共同阅读,共享阅读的乐趣。通过这样的合作,孩子在家庭环境中也能得到有效的阅读指导和激励,培养良好的阅读习惯。

以上措施的实施需要教育政策的支持和学校、 家庭的共同努力。通过这些努力,可以提升学生的 文化素养,促进中国文化的传承和创新。

(二)影响中国文化课外阅读材料选择与利用 的因素

影响因素最明显的是教师引导。教师的专业知识和对文化课外阅读的重视程度直接影响学生的阅读选择和习惯。其次是家庭教育。家庭的文化氛围和父母的教育理念对孩子的课外阅读有重要影响。最后是技术发展。互联网和移动设备的普及改变了学生的阅读习惯,也影响了阅读材料的选择和利用方式。

针对以上问题提出以下几点建议:

加强对教师的专业培训,特别是在如何有效地指导学生进行课外阅读方面。教师应具备深厚的文化底蕴和批判性思维,以便精心挑选适宜的阅读资料推荐给学生,并有效指导他们深入剖析阅读材料的内涵。培训内容应包括课外阅读的重要性、阅读策略、如何选择适合不同年龄段和认知水平的读物,以及如何将课外阅读与课堂教学相结合。此

外,教师还应学习如何运用多种教学方法和技巧来 激发学生的阅读兴趣,比如讨论、辩论、角色扮演 等。通过这样的培训,教师能够更加自信和有效地 指导学生的课外阅读,帮助学生建立起积极的阅读 态度和习惯。

家庭教育的支持。家庭是孩子教育的重要环节,家长的态度和支持对孩子的课外阅读行为有着重要影响。学校可以通过设置家长学校、举办家庭教育讲座和工作坊等形式,提高家长对课外阅读重要性的认识,并向家长传授如何支持孩子课外阅读的方法。这些活动可以帮助家长了解如何选择适合孩子年龄和兴趣的阅读材料,如何在家中创造一个有利于阅读的环境,以及如何与孩子一起分享阅读的乐趣。同时,学校可以鼓励家长参与学校的阅读活动,比如作为志愿者参与读书会或故事时间,这样可以让家长更直观地了解孩子的阅读进展,并与学校形成教育合力,共同促进孩子的课外阅读。通过这样的合作,可以建立起校内外的阅读支持网络,为学生的课外阅读提供更全面的支持。

#### (三)中国文化课外阅读材料利用的现状

这些课外阅读材料利用现状首先是利用率不高。尽管文化课外阅读材料种类繁多,但由于各种原因,实际利用率并不高。其次是阅读深度不足。学生在课外阅读中往往缺乏深入思考和批判性阅读的习惯。最后是缺乏互动性。传统的阅读方式仍然占主导地位,缺乏有效的互动和讨论环节。

为了解决这些问题并实现我们的目标,以下是我们的建议。第一,增加激励机制。为了提高学生的阅读兴趣和积极性,学校和教师可以设计一系列的激励机制。例如,可以制定阅读计划,为学生设定阅读目标,并跟踪他们的阅读进度。对于完成阅读任务的学生,可以给予小奖励,如颁发阅读证书、提供额外的休息时间或组织文化体验活动等。此外,可以引入阅读积分制度,学生通过阅读书籍获得积分,积分可以兑换小礼物或者参加特殊的学校活动。这些激励措施不仅能够鼓励学生多读书,还能够帮助他们建立长期的阅读习惯。

第二,培养深度阅读能力。教育者应该重视培养学生的深度阅读能力,即不仅要读得多,更要读得深。可以通过以下方式来培养学生的深度阅读。首先是引导提问,教师可以教学生如何在阅读时提

出问题,鼓励他们对所读内容进行思考和质疑。其次是分析讨论,安排课堂或小组讨论,让学生分享自己的阅读体会,分析文中的角色、情节和主题,以及这些元素如何与中国文化相关联。再次是批判性阅读,教育学生识别作者的观点和偏见,比较不同作品之间的异同,培养他们独立思考的能力。最后是结合写作,通过写作活动,如书评、读后感或创意写作,让学生深入地反思和表达自己的阅读体验。

通过这些方法,学生不仅能够提升自己的阅读 技能,还能够更好地理解和欣赏中国文化的丰富性 和复杂性。

#### 参考文献:

- [1] 褚婷婷. 在小学英语教学中如何融入中华传统文化 [J]. 文化产业,2018(24):57-58.
- [2] 崔刚. 大学英语教学中中国文化的渗透[J]. 中国大学教学,2009,223(3):86-89.
- [3]杜红.课外阅读在初中英语教学中的效果体现[J]. 文学教育,2019(12):185.
- [4] 葛冬亮. 浅析新课程下初中英语阅读教学现状及对策[J]. 科技视界,2012(17):149,169.
- [5]郭宝仙. 新时代英语教材的文化使命及其实现路径 [J]. 课程·教材·教法,2020,40(9):102-107.
- [6] 韩艳. 自主学习策略在初中英语课外阅读中的运用 [J]. 科教文汇,2017(29):117-118.
- [7]何丽芬. 高中英语教材中的中国文化融入现状分析 [J]. 教学与管理,2018(12):84-87.
- [8] 胡明珠. 中学英语教学所涉文化知识类别及其呈现 [J]. 教学与管理,2016(36):88-90.
- [9]教育部. 义务教育英语课程标准(2022 年版)[M]. 北京:北京师范大学出版社,2022.
- [10] 陆华. 初中英语课外阅读指导方法初探[J]. 科学大众(科学教育),2014(12):25.
- [11] 吕国征. 指向思维品质培养的中学英语课外阅读材料教学实践和思考[J]. 基础外语教育, 2019, 21(1):57-63, 110
- [12] 倪青. 浅谈文化自信背景下初中英语课外阅读教学中的中国文化渗透[A]. 2022 教育教学现代化精准管理高峰论坛论文集(初中教育篇)(二)[C]. 香港:中国环球文化出版社,2022.
- [13] 冉仕金. 初中英语课外阅读教学探究[J]. 内江科技,2018,39(10):139.
- [14] 孙志斌. 阅读小组: 初中英语课外阅读教学优化的一种策略[J]. 上海教育科研,2016(4):79-81.

- [15] 王丽娜. 阅读素养视阈下的初中英语课外阅读实践研究[J]. 内蒙古师范大学学报(教育科学版),2019,32(8):88-93.
- [16] 习近平. 决胜全面建成小康社会 夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利——在中国共产党第十九次全国代表大会上的报告[M]. 北京:人民出版社,2017:69-70.
- [17] 夏姝. 如何在英语阅读课堂上融合文化要素——以课外阅读文本 Chinese language 为例[J]. 英语画刊(高中
- 版),2023(25):88-90.
- [18] 杨文茜. 新时期初中英语课外阅读教学指导策略探究[J]. 农家参谋,2019(17):230.
- [19]赵梦醒. 核心素养视角下初中英语课外阅读教学探究[J]. 教育观察,2021,10(39):93-95.
- [20]赵娜. 初中英语课外阅读教学存在的问题及对策 [J]. 西部素质教育,2017,3(21);244.

# A Survey on the Current Situation of Selecting and Utilizing Extracurricular Reading Materials of Chinese Culture in Middle School English Teaching: A Case Study of a Middle School in Jingmen City

YANG Si-xu, ZHAO Zi-ming, LUO Ying-ying

(English School, Jilin International Studies University, Changchun Jilin 130117, China)

Abstract: Incorporating Chinese culture into middle school English teaching is a need for intercultural communication in the context of globalization and a teaching requirement put forward by the English curriculum standards for ordinary middle schools. Due to the limited learning resources in textbooks, many schools and English teachers have begun to select and utilize Chinese culture extracurricular reading materials as supplementary materials for Chinese culture learning. In order to investigate the current situation of selecting and utilizing Chinese culture extracurricular reading materials in middle school English teaching, this paper mainly employs the literature research method and questionnaire survey method to conduct the research. First, through combing and integrating related literature, the research framework of this study is constructed, which contains four dimensions: teachers' understanding of teaching Chinese culture in English language teaching, the current situation of selecting Chinese culture extracurricular reading materials, the current situation of utilizing Chinese culture extracurricular reading materials, and the factors affecting the selection and utilization of Chinese culture extracurricular reading materials. Second, based on the framework, the author conducted a questionnaire survey of English teachers in a middle school. In response to the findings, the study made recommendations from three aspects: schools, teachers and students.

Key words: culture; extracurricular reading; middle school English